



Breast Pump | Tire-Lait | Sacaleche

EN Instructions for use | Page 1

FR Mode d'emploi | Page 31

ES Instrucciones de uso | Page 59







ÍNDICE

1. Introducción	60
1.1. Uso Previsto (Indicaciones de uso).....	60
1.2. Contraindicaciones.....	60
1.3. Explicación de los símbolos.....	61
2. Advertencias y precauciones	62
3. Descripción de los productors	65
4. Procedimiento de arranque y operación	66
4.1. Antes del primer uso: Limpieza del kit de recolección de leche.....	66
4.2. Instrucciones para ensamblar	67
4.3. Cómo utilizar las opciones de extractor simple y doble	69
4.4. Inspección antes de usar la bomba	69
4.5. Guía de extracción.....	70
4.6. ¿Cómo comenzar?	70
4.7. ¿Cuánto tiempo puedo almacenar la leche materna?.....	73
4.8. Después de cada uso: Limpieza del kit de recolección de leche	74
4.9. ¿Cómo descongelo y uso la leche materna almacenada?	75
4.10. Botón de control	75
4.11. Información de la batería.....	76
5. Resolución de problemas	77
6. Mantenimiento y servicio	78
6.1. Mantenimiento y servicio	78
6.2. Control de la válvula de la bomba de extracción.....	78
7. Disposición	80
8. Datos técnicos	80
9. Compatibilidad electromagnética	81
10. Información adicional	84
10.1. Garantía limitada.....	84
10.2. Descripción de la clasificación IP.....	85
10.3. Accesorios Ameda Mya y piezas de repuesto.....	86

1. INTRODUCCIÓN



Lea este documento completamente y siga las instrucciones al pie de la letra. Siempre debe mantenerlo a su alcance. Para evitar lesiones personales y daños materiales, observe las advertencias y la información de seguridad que se proporciona en este documento.

 ADVERTENCIA	Puede causar lesiones graves o la muerte.
 PRECAUCIÓN	Puede causar lesiones leves.
 IMPORTANTE	Puede ocasionar daños materiales.
 AVISO	Información útil de lactancia y/o del producto.


















1.1. Uso Previsto (Indicaciones de uso)




Ameda Mya es un extractor de leche eléctrico para un solo usuario diseñado para exprimir y recolectar leche de los pechos de mujeres en período de lactancia.

1.2. Contraindicaciones para el uso

No existen contraindicaciones conocidas para el uso de este producto.

1.3. Explicación de los símbolos

No	Símbolo	Descripción
1		Fabricante Para
2		Número de serie
3		Advertencia
4		Precaución
5		Remarque
6		Consulte las instrucciones de uso
7		Pieza aplicada de tipo BF
8		Clase II/Doble aislamiento
9		DC
10		Corriente alterna
11	IP22	Clasificación de protección de penetración de líquidos/partículas sólidas
12		Límite de temperatura
13		Límite de humed
14		Límite de presión
15		Mantener en lugar seco
16		Frágil
17		Desecho de equipos electrónicos y eléctricos
20		Estado de la batería

No	Símbolo	Descripción
21		Encendido/apagado
22		Ajustes del nivel de succión
23		Modo de masaje

2. ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de electrocución, realice lo siguiente:

- NO desensamble ni modifique el producto. El producto no tiene partes reparables por el usuario.
- SIEMPRE desenchufe el producto eléctrico inmediatamente después de usarlo.
- NO lo use mientras se baña, toma una ducha o nada.
- NO lo coloque ni lo guarde en un lugar desde el cual puede caerse dentro de la bañera, la ducha, el lavabo o una piscina.
- NO coloque ni arroje el producto en agua u otro líquido.
- NO trate de alcanzar el producto eléctrico si se cayó al agua. Desenchufe inmediatamente del tomacorriente eléctrico.



ADVERTENCIA: Para evitar incendios, electrocución, quemaduras o lesiones graves, recuerde lo siguiente:

- NUNCA deje el producto sin supervisión cuando esté enchufado a un tomacorriente eléctrico.
- Es necesario supervisar cuidadosamente el producto cuando se usa en presencia de niños o personas con discapacidades.
- Coloque el producto fuera del alcance de los niños.
- Use el producto SOLO para el uso previsto, según lo descrito en este manual.
- NO use piezas que no están recomendadas por el fabricante.
- NUNCA opere el producto eléctrico si tiene un enchufe o cable dañado, si no está funcionando correctamente, si se ha caído, se ha dañado o si se moja.
- Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- NUNCA use el producto mientras duerme o cuando se siente somnolienta.
- NUNCA introduzca o coloque un objeto en ninguna apertura ni en la manguera.
- NO lo use al aire libre ni lo haga funcionar donde se estén utilizando productos de aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.



ADVERTENCIA: Para evitar incendios, electrocución, quemaduras o lesiones graves, recuerde lo siguiente:

- SIEMPRE inspeccione las baterías y los cables del adaptador de alimentación antes de usarlos para detectar daños o conductores expuestos. Si encuentra algún daño, deje de usar inmediatamente el adaptador de alimentación o las baterías y llame a AMEDA ParentCare al 866.992.6332 o a su distribuidor local.
- Ameda Mya no debe ubicarse en una posición que dificulte el funcionamiento del adaptador.



ADVERTENCIA: Para evitar riesgos para la salud y reducir el riesgo de lesiones, recuerde lo siguiente:

- Este producto es un artículo de cuidado personal y está previsto que lo use solo un usuario. Este producto no debe compartirse entre usuarios, revenderse ni traspasarse de un usuario a otro.
- Si usted es una madre infectada con hepatitis B, hepatitis C o el virus de inmunodeficiencia humana (VIH), la extracción de leche materna no reducirá ni eliminará el riesgo de transmitir el virus a su bebé a través de la leche materna.
 - Antes de cada uso, inspeccione visualmente los componentes individuales para detectar grietas, astillas, roturas, decoloración o deterioro. Si observa daños en el dispositivo, deje de usarlo hasta que se hayan reemplazado las piezas.
 - Este producto está diseñado para usarse por un solo usuario y no debe compartirse.
 - NO use la bomba mientras conduce.
 - El bombeo de succión puede inducir el parto; NO use el producto si está embarazada, a menos que su especialista en lactancia o profesional de atención médica lo aprueben.
 - Limpie y desinfecte todas las partes que entren en contacto con su pecho y la leche materna antes del primer uso.
 - Lave todas las partes que entren en contacto con su pecho y la leche materna después de cada uso.
 - NO lave ni hierva los tubos, ya que no entran en contacto con su pecho ni con la leche materna debido al protector de reflujo. Los tubos deben permanecer secos para evitar una posible contaminación fúngica.
 - Inspeccione todos los componentes correspondientes de la bomba antes de cada uso. Verifique que las piezas no tengan grietas, muescas, roturas o desgastes. NO use el producto; comuníquese con el servicio de atención al cliente ParentCare de Ameda al 866.992.6332 o su distribuidor local inmediatamente.
 - NO siga bombeando durante más de 2 sesiones de bombeo consecutivas si no logra ningún resultado.
 - NO caliente ni descongele leche materna congelada en un microondas o en agua hirviendo. El microondas puede calentar los líquidos de manera no uniforme. Tanto el microondas como el agua hirviendo pueden causar posibles quemaduras.

RIESGO DE ESTRANGULACIÓN: Mantenga la manguera y los cables fuera del alcance de los niños.

RIESGO DE ASFIXIA: Este producto contiene piezas pequeñas; NO es para niños menores de 3 años.



PRECAUCIÓN: Puede causar lesiones leves:

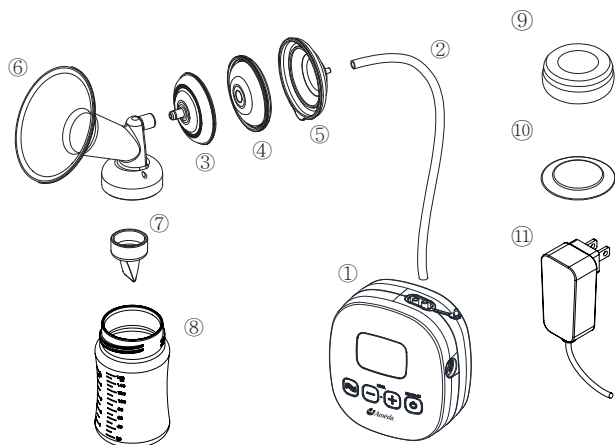
- NO enrolle el cable alrededor del cuerpo del adaptador.
- Use SOLO el adaptador que se recomienda para la bomba de extracción.
- NO acorte la manguera ni modifique el kit de la bomba de extracción.
- Asegúrese de que el voltaje del adaptador sea compatible con la fuente de alimentación.
- Enchufe el adaptador en la base de la bomba antes de conectarla al interruptor de pared.
- Quite el adaptador de la fuente de alimentación antes de limpiar la parte externa de la base de la bomba con un paño húmedo.
- Manténgalo alejado del polvo, las pelusas y la luz solar directa, ya que se puede dañar la bomba de extracción y se puede reducir la velocidad y la succión.
- NO intente quitar el embudo del pecho mientras bombea. Apague la bomba de extracción y, con sus dedos, rompa el sello formado entre su pecho y el embudo; luego, quite el embudo.
- Si la extracción resulta incómoda o causa dolor, apague la unidad, rompa el sello entre el pecho y la copa con su dedo y retire la copa de su pecho.
- Manipule adecuadamente las botellas y las partes.
- NO use la leche materna si las botellas o las partes se dañan.



IMPORTANTE: Puede causar daños materiales.

- NO use limpiadores/detergentes abrasivos o antibacteriales cuando limpie los extractores de leche o las partes de los extractores de leche.
- Nunca ponga la unidad de motor del extractor de leche en agua ni en un esterilizador, ya que puede causar daño permanente a la bomba extractora de leche.
- Los biberones de plástico y los accesorios se vuelven quebradizos cuando se congelan y pueden romperse al caer.
- NO llene demasiado los biberones. Reemplace los biberones antes de que se derramen.
- Los biberones y los accesorios pueden dañarse si se manipulan incorrectamente, p. ej., si se caen, aprietan en exceso o se voltean.
- Siempre revise los biberones o las piezas del extractor de leche antes de bombear.
- NO use la leche materna si los biberones o los accesorios se dañan.

3. DESCRIPCIÓN DE LOS PRODUCTOS



No	Contenido	Descripción	
1	① Unidad de extractor	Extractor de leche accionado	
2	Embudo para el pecho Kit	② Manguera	Silicona
		③ Funda protectora contra reflujo	Polipropileno
		④ Protector de reflujo de silicona	Dureza de la Silicona 60 L.S.R
		⑤ Funda protectora inferior contra reflujo	Polipropileno
		⑥ Embudo para el pecho	Polipropileno
		⑦ Válvula de silicona	Dureza de la Silicona 60 L.S.R
		⑧ Biberones	Polipropileno
		⑨ Anillo de bloqueo	Polipropileno
	⑩ Disco de bloqueo	Polipropileno	
3	⑪ El adaptador de alimentación	DC12V,2A	

4. PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE Y OPERACIÓN

4.1. Antes del primer uso: Limpieza del kit de recolección de leche

Antes del primer uso, a menos que el proveedor de atención médica indique lo contrario, prepare el producto como se instruye a continuación:

1. Retire los tubos del protector de reflujo
2. Separe los tubos, no es necesario lavarlos antes del primer uso ni después de cada uso, ya que la leche no entra en contacto directo con ellos.

Desensamble las partes restantes: la(s) copa(s), la(s) válvula(s), el(los) protector(es) de reflujo, separando la parte superior, la pieza de silicona y las piezas inferiores, y la(s) botella(s) de almacenamiento de leche, incluyendo anillo(s) de bloqueo y disco(s) de bloqueo.



ADVERTENCIA:

NO lave ni hierva los tubos. Los tubos deben permanecer secos para evitar cualquier posible contaminación fúngica.

LIMPIEZA: limpieza en agua hirviendo



ADVERTENCIA:

NO descuide las piezas hirviendo. Quite las piezas cuidadosamente del agua hirviendo para evitar quemaduras. El agua hervida y el vapor del agua hervida pueden causar quemaduras graves en la piel. Por ello, tenga cuidado cuando hierva las piezas en agua y cuando las retire del agua hervida.



1

- **HIERVA** una olla de agua limpia.
- **COLOQUE** la(s) copa(s), válvula(s), parte(s) superior(es) del protector de reflujo/pieza de silicona/pieza(s) inferior(es), botella(s), anillo(s) de bloqueo y disco(s) de bloqueo en la olla durante 20 MINUTOS.



2

- **LÁVESE** las manos.



SIEMPRE lávese bien las manos con agua y jabón.



3

- **QUITE** las piezas cuidadosamente con pinza



4

- **SEQUE** al aire sobre una superficie limpia.



NO permita que las piezas hirviendo entren en contacto con la parte inferior de la olla, ya que esto puede dañarlas.

Las partes de la bomba pueden variar.

4.2. Instrucciones para ensamblar



Embudo Para El Pecho



Protector de reflujo



Manguera



Válvula de silicona



Anillo de bloqueo/
Disco de bloqueo



Botella de leche materna



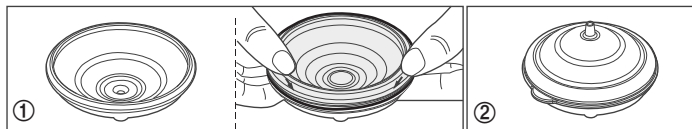
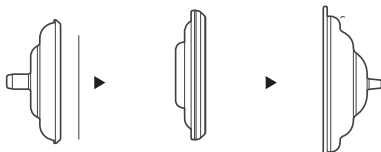
Unidad de extractor



Adaptador de 12V de CD

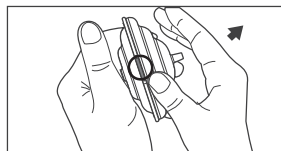
4.2a. Cómo ensamblar el protector de reflujo

Protector de reflujo



1. Inserte la membrana de silicona dentro de la carcasa superior (más pequeña) del protector.
2. Encaje la carcasa superior con la carcasa inferior (más grande) para completar el ensamblaje.

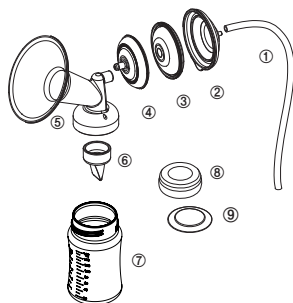
4.2b. Cómo desensamblar el protector de reflujo



Como se muestra en la imagen, sostenga la carcasa superior (más pequeña) del protector de reflujo con una mano y coloque el pulgar de la otra mano en la lengüeta (ver círculo) en la carcasa inferior (más grande). Tire de la carcasa inferior (más grande) en la dirección de la flecha para desensamblarla.

4.2c. Cómo ensamblar el kit de recolección de leche

1. Manguera
2. Parte inferior de la carcasa del protector de reflujo
3. Pieza de silicona del protector de reflujo
4. Parte superior de la carcasa del protector de reflujo
5. Embudo Para el Pecho
6. Silicone Valve
7. Biberone
8. Anillo de Bloqueo
9. Disco de Bloqueo



SOSTENGA la válvula por el borde o los laterales más gruesos. FÍJELA a la base de la copa de succión para pecho.



UNA la copa de succión para pecho a la botella y AJÚSTELA.



CONECTE el(los) protector(es) de reflujo a la parte superior de reflujo la copa.



CONECTE el protector de reflujo a los tubos.

Es importante que el interior del protector de reflujo esté completamente SECO para evitar la humedad en el tubo.

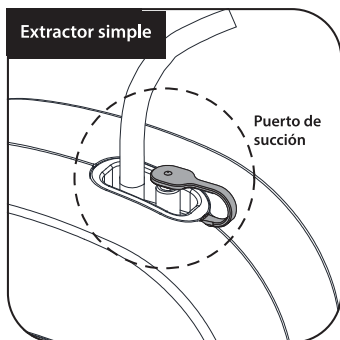


CONECTE los tubos al extractor.

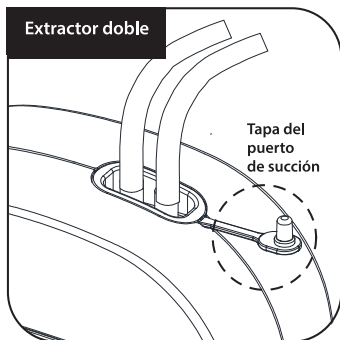


CONECTE el adaptador de alimentación al extractor.

4.3. Cómo usar las opciones de extractor simple y doble



Para usar el modo de extractor doble, retire la tapa del puerto de succión y conecte los tubos del kit de copa de succión adicional.



Cuando se realiza la extracción doble, ambos puertos están conectados a los tubos.

Nota: si se cambia nuevamente al modo de extractor simple, asegúrese de que la tapa del puerto de succión que no se utiliza esté firmemente colocada sobre el puerto.

4.4. Inspección Antes De Usar La Bomba



IMPORTANTE: Antes de usar la bomba de extracción Mya y el kit de recolección de leche, verifique que las partes no tengan grietas, muescas, roturas ni desgastes. Estos pueden afectar el funcionamiento del kit. Si se deben reemplazar las piezas debido a defectos, llame a su distribuidor local o a las instalaciones donde compró la bomba. No use las piezas dañadas. Para obtener una lista de distribuidores en su país, visite www.ameda.com.

4.5. Guía de extracción

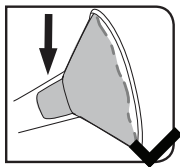
1. Masaje suavemente sus pechos o aplique compresas tibias desde la parte posterior del pecho hasta el pezón antes de usar.
2. Extraiga la leche de cada pecho durante 10 a 15 minutos. Se recomienda extraer la leche frecuentemente en lugar de realizar extracciones de larga duración (cada 2 a 3 horas, 8 veces al día)

4.6. ¿Cómo comenzar?

1. Antes del primer uso, cargue la batería del extractor de leche completamente con el adaptador de alimentación O conecte el adaptador de alimentación a una toma de corriente estándar.

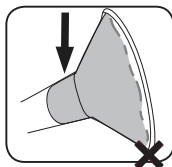


IMPORTANTE: Cuando el adaptador de alimentación esté enchufado, la pantalla LCD se iluminará y la batería se cargará. Se mostrará el estado de la batería.



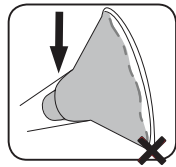
BUEN CALCE

Durante el bombeo, el pezón se mueve libremente en el túnel del embudo para el pecho. Puede observar que hay espacio alrededor del pezón. No demasiada areola ingresa en el túnel junto con el pezón.



EMBUDO DEMASIADO PEQUEÑO

Durante el bombeo, toda o parte del pezón frota contra los costados del túnel del embudo para el pecho.



EMBUDO DEMASIADO GRANDE

Durante el bombeo, parte de la areola ingresa en el embudo para el pecho junto con el pezón. La areola puede frotar contra el costado del túnel del embudo para el pecho.

2. Centre la copa de succión sobre su pecho de manera que el pezón quede atrapado en la copa. Es importante que la copa de succión esté colocada correctamente antes de comenzar la extracción, para evitar cualquier dolor que pueda ocasionar el roce o giro de su pezón con el borde de la copa. Si realiza la extracción doble, coloque la segunda copa de succión como se indica anteriormente.

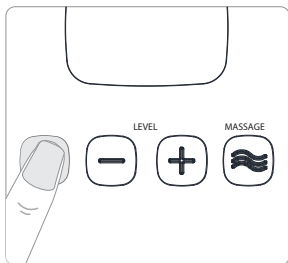


Aunque es posible que sienta cierta incomodidad cuando use el extractor de leche por primera vez, el uso de un extractor de leche no debe causar dolor. Si no está segura sobre el tamaño de la copa de succión, comuníquese con un profesional de la salud o un representante de Ameda que pueda ayudarla a obtener una copa adecuada.

3. Presione el botón de encendido.



El dispositivo se encenderá y comenzará en el modo de expresión. Cambie al modo de masaje para ayudar a bajar la intensidad más fácil y rápido. Después de la primera sesión de bombeo, el dispositivo iniciará automáticamente el bombeo en la última configuración usada.



El dispositivo se encenderá y comenzará en el modo de expresión. Después del primer bombeo, el dispositivo comenzará a bombear en la última configuración usada. Para cambiar entre el modo de masaje y expresión, presione el botón de masaje. Cambie al modo de masaje para ayudar a bajar la intensidad más rápido.

Pantalla LCD

Energía restante de la batería




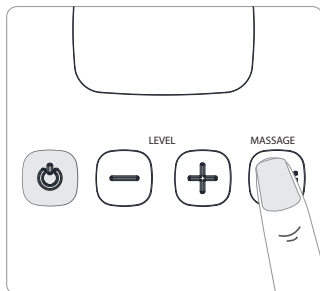
Nivel de succión (vacío)

Pantalla del temporizador



(Se apaga automáticamente después de 30 minutos para su seguridad)

Modo de masaje (El símbolo del modo de masaje desaparece cuando se usa el modo de extracción)

4. Presione el botón de masaje/  extracción para cambiar al modo de extracción una vez que su leche comience a fluir. Si el flujo de leche disminuye, intente volver a aflojar el pecho regresando al modo de masaje hasta que el flujo de leche aumente, luego vuelva al modo de extracción para reanudar la extracción. Repita según sea necesario.




5. Ajuste el vacío usando los botones de

"NIVEL"   para alcanzar el nivel de comodidad preferido. (Nunca lo ajuste a un nivel que resulte incómodo)



6. Cuando desee dejar de extraer, primero

presione el botón de  encendido, luego retire el kit de recolección de leche de su pecho.



Ajustes/Modos del extractor de leche



El nivel de succión en su extractor de leche se refiere a la fuerza del vacío o la fuerza con que el extractor succiona. Esto se mide en mmHg. Al utilizar su Ameda Mya, por lo general encontrará que la extracción es más efectiva en el nivel de succión más alto con el que se sienta cómoda. Sin embargo, es importante no establecer un nivel de succión tan alto que le haga sentir incómoda.

■ Ajustes de succión

Comience con la succión baja y luego aumente gradualmente hasta el nivel que le resulte cómodo. Es posible que el nivel de succión con el que se sienta cómoda varíe de un día a otro, durante el mismo día e incluso durante la misma sesión de extracción.

Ajuste el nivel de succión presionando los   botones.

Modos de masaje y extracción

■ Modo de masaje

Patrón de succión con velocidad rápida y succión baja para iniciar el flujo de leche.

■ Modo de extracción

Patrón de succión con velocidad más lenta y succión mayor para extraer más leche de manera suave y eficiente.



Puede ajustar la velocidad y el nivel de succión en el modo de extracción para adaptarse mejor a su cuerpo. La succión de máximo bienestar es la succión que ajusta con los valores más altos donde la madre aún se siente cómoda durante la extracción. Es diferente para cada madre.

4.7. ¿Cuánto tiempo puedo almacenar la leche materna?

Asegúrese de no sobrecargar los biberones. Si tiene previsto congelar los biberones, llene solo hasta $\frac{3}{4}$ del biberón, ya que la leche se expande cuando se congela. Después de bombear la leche en los biberones de almacenamiento de Ameda, cierre colocando el disco de bloqueo en la parte superior del biberón (asegúrese de que la parte intermedia circular elevada del disco esté hacia arriba). Ajuste el anillo de bloqueo en el biberón. Coloque una etiqueta en el biberón con la fecha y la hora en que se obtuvo la leche. Utilice el cuadro de almacenamiento proporcionado como guía.

Pautas para guardar y descongelar leche materna Humain

Tiempo de almacenamiento de leche humana*	Congelado profundo (0°F / -18°C)	Congelador del refrigerador (39°F / 4°C)	Refrigerador (39°F / 4°C)	Recipiente refrigerado con paquetes de hielo (59°F / 15°C)	Temperatura ambiente (66°F - 72°F) (72°F - 79°F) (19°C - 22°C) (22°C - 26°C)	
Fresca	12 meses	3-4 meses	8 días	24 horas	6-10 horas	4 horas
Congelé, dégelé au réfrigérateur	No vuelva a congelar	No vuelva a congelar	24 horas	No almacene Store	4 heures	4 horas
Dégelé, réchauffé non bu,	No vuelva a congelar	No vuelva a congelar	4 horas	No almacene Store	Hasta que termine la sesión de alimentación	Hasta que termine la sesión de alimentación
Réchauffé, bu échauffé, bubu échauffé	Deseche	Deseche	Deseche	Jetez	Hasta que termine la sesión de alimentación	Hasta que termine la sesión de alimentación

Los tiempos de almacenamiento pueden variar para bebés prematuros o enfermos. Fuentes: Jones, F. Best Practice for Expressing, Storing and Handling Human Milk in Hospitals, Homes and Child Care Settings. Raleigh, NC: Human Milk Banking Association of North America, 2011.

4.8. Después de cada uso: Limpieza del kit de recolección de leche

1. Retire los tubos del protector de reflujo
2. Separe los tubos, no es necesario lavarlos después de cada uso, ya que la leche no entra en contacto directo con ellos.

Desensamble las partes restantes: la(s) copa(s), la(s) válvula(s), el(los) protector(es) de reflujo, separando la parte superior, la pieza de silicona y las piezas inferiores, y la(s) botella(s) de almacenamiento de leche, incluyendo anillo(s) de bloqueo y disco(s) de bloqueo.



ADVERTENCIA

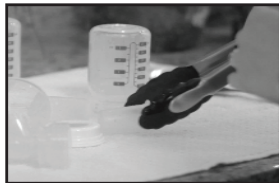
NO lave ni hierva los tubos. Los tubos deben permanecer secos para evitar cualquier posible contaminación fúngica.



SIEMPRE lávese bien las manos con agua y jabón.

LIMPIEZA: limpieza con agua tibia y jabón

Después de cada uso, a menos que el proveedor de atención médica indique lo contrario, prepare el producto como se instruye a continuación:



1. ENJUAGUE las piezas de la bomba con agua fría para quitar los restos de leche.
2. Lave a mano con agua tibia y jabón, la(s) copa(s), protector(es) de reflujo, válvula(s) y (si corresponde) botella(s), anillo(s) de bloqueo y disco(s) de bloqueo. Lave con suavidad la(s) válvula(s) y la pieza de silicona del(los) protector(es) de reflujo.
3. ENJUAGUE con agua tibia y limpie la(s) copa(s), protector(es) de reflujo, válvula(s) y (si corresponde) botella(s), anillo(s) de bloqueo y disco(s) de bloqueo.
4. Deje SECAR al aire cada pieza sobre una superficie limpia.

Las partes de la bomba pueden variar.

4.9. ¿Cómo descongelo y uso la leche materna almacenada?

1. SIEMPRE asegúrese de verificar la fecha en el recipiente de la leche antes de usar. NO use leche que no tenga fecha, o leche almacenada durante mucho tiempo.
2. Descongele la leche en el refrigerador o con agua corriente fría.
3. Caliente la leche con agua corriente tibia y remueva suavemente el recipiente para mezclar la leche.
4. Si no hay agua tibia disponible, caliente una cacerola con agua en el fogón. Una vez que el agua esté tibia, no esté hirviendo, retire la cacerola del fogón y coloque el recipiente de leche dentro. NUNCA caliente el recipiente de leche directamente en el fogón.
5. NUNCA caliente la leche materna en el horno microondas porque las microondas pueden crear puntos calientes peligrosos que podrían quemarle a usted o al bebé.
6. SIEMPRE pruebe la temperatura de la leche en la parte interior de su muñeca antes de dársela a un bebé. La leche debe estar tibia, no caliente.
7. Después de descongelar la leche, esta debe guardarse en el refrigerador por no más de 24 horas.
8. NUNCA vuelva a congelar la leche descongelada. Deseche la leche previamente congelada y descongelada que no se usa en 24 horas.

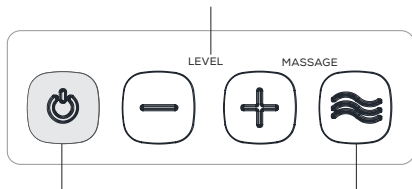


- Destornille el anillo de bloqueo gris de la botella.
- Coloque la botella en la mesa o superficie plana.
- Sostenga la botella con una mano.
- Con la misma mano, coloque el pulgar en el disco de bloqueo gris.
- Levante hacia arriba.



4.10. Botón de Control

Ajuste el nivel de succión (vacío)



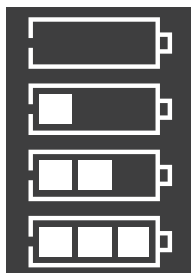
Botón de encendido
/ apagado

Modo de masaje
/ Modo de extracción

4.11. Información de la batería

No	Descripción
1	Tiempo de funcionamiento: Aprox. 2 horas
2	Indicador de estado de la batería en la pantalla LCD - Cargando: Intermitente - Completamente cargado: ENCENDIDO - No cargado: APAGADO

Icono de batería: diferentes niveles de carga



Batería baja

1/3 de carga restante: conecte pronto el adaptador de CA

2/3 de carga restante

Carga completa



La pantalla LCD solo mostrará el icono de la batería cuando funciona con energía de la batería (extracción sin un adaptador de CA) y cuando se está cargando con un adaptador de CA (pero no durante la extracción con el adaptador de CA).

Energía de la batería (extracción)	Adaptador de CA (extracción)

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Condición	Posibles causas	Comprobaciones	Soluciones
Sin alimentación	Adaptador	Verifique si está usando el cable eléctrico correcto.	Asegúrese de que sea un cable Mya Power aprobado por Ameda.
		Verifique si el cable eléctrico está conectado correctamente.	Enchufe en el tomacorriente o revise el interruptor de pared si el tomacorriente es controlado por él. Asegúrese de que el adaptador esté insertado correctamente en la bomba.
		Verifique si el cable eléctrico está dañado.	Enchufe en el tomacorriente. Si está dañado, comuníquese con ParentCare al 866.992.6332 o con su distribuidor local
Sin succión	Tubos	Compruebe que los tubos estén conectados a la unidad del extractor y al adaptador de reflujo	Conecte los tubos a la unidad del extractor y al adaptador de reflujo
	Válvula	Compruebe si está conectada la copa de succión correctamente	Desensamble y vuelva a ensamblar correctamente
	Tapa del puerto de succión	Compruebe si la tapa del puerto de succión está cerrada	Cierre la tapa del puerto de succión
Succión baja	Nivel de succión	Compruebe si existe un nivel bajo de succión en la válvula o si se escucha un ruido anormal	Póngase en contacto con el establecimiento donde compró el producto o comuníquese con ParentCare al 866.992.6332
	Kit de ensamblaje de fectuoso	Compruebe la conexión del kit	Desensamble y vuelva a ensamblar correctamente
	Copa desucción	Compruebe si hay algún problema con la copa de succión	Compre y reemplace la copa de succión
	Válvula	Compruebe si la válvula está dañada	Reemplace la válvula
Dolor	Succión demasiado alta	Compruebe el nivel de succión	Establezca el nivel de succión más bajo y consulte a su asesor de lactancia o profesional de la salud

6. MANTENIMIENTO Y SERVICIO

6.1. Mantenimiento y servicio

Tenga cuidado antes de guardar el extractor de leche durante un tiempo prolongado o después de un almacenamiento prolongado. Comuníquese con Ameda ParentCare al 866.992.6332 o con su distribuidor local, si tiene alguna pregunta.



ADVERTENCIA:

Si la unidad de la bomba está dañada, existe la posibilidad de tocar partes activas dentro de la unidad. Si la unidad de la bomba está dañada, deje de usarla inmediatamente y contacte a Ameda al 866.992.6332 o con su distribuidor local.

Cuando la unidad de bombeo no funciona correctamente.

- Asegúrese de estar usando el adaptador de corriente provisto por el fabricante.
- Por favor, verifique que la fuente de alimentación de CA no está interrumpida.
- Verifique si el tomacorriente es controlado por un interruptor de pared.

El ítem	La descripción
No energía	Verifica que el cable de alimentación
	Verifica el interruptor de llave
	Por favor contáctenos
El sistema falló para comenzar	Si no hay suficiente energía, por favor verifica la fuente de alimentación principal.
	Por favor contáctenos
	Si ocurre algún problema que no esté cubierto en la resolución de problemas sección, o las soluciones sugeridas no funcionan, comuníquese con el Cliente Servicio ParentCare al 866.992.6332 o su Distribuidor local

6.2. Control de la válvula de la bomba de extracción



Revise las válvulas para verificar que no haya roturas ni orificios. Reemplace las válvulas dañadas antes del proceso de bombeo. Lave las válvulas conforme a la sección de limpieza. No introduzca cepillos para limpiar biberones ni objetos similares en las válvulas. Recomendamos reemplazar las válvulas, aproximadamente, cada 8 a 12 semanas, pero esto puede variar según la limpieza y el uso.

Cuidado del adaptador de energía

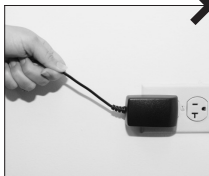
Para cuidar del adaptador, asegúrese de seguir estas indicaciones de almacenamiento.



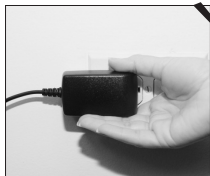
NO enrosque el cable de energía alrededor del cuerpo del adaptador.



Forma CORRECTA de enroskar el cable.



NO ale del cable para desconectar el adaptador de energía.

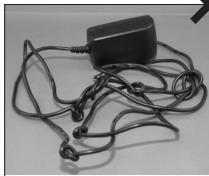


Forma CORRECTA de conectar el adaptador de energía.

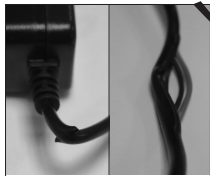


ADVERTENCIA

Antes de usar, siempre inspeccione el adaptador de energía para verificar que no haya cables expuestos ni dañados. Si hay cables expuestos o dañados, NO use el adaptador de energía; comuníquese con el servicio de atención al cliente ParentCare de Ameda al 866.992.6332 o su distribuidor local.



Torceduras, roscas o quebraduras



Bultos

Cables expuestos









Los parts de bomba y las piezas de la bomba pueden variar

7. DISPOSICIÓN



Como equipo eléctrico y electrónico, el dispositivo debe desecharse de acuerdo con un procedimiento especializado de recolección, recogida y reciclaje o destrucción, de conformidad con la Directiva 2012/19/EU del Consejo Europeo sobre Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos [WEEE]. Envíe los componentes que ya no se usan al representante de AMEDA o deseche el dispositivo de manera adecuada de acuerdo con las regulaciones locales, estatales y federales.

8. DATOS TÉCNICOS

Contents	Description	
Voltaje nominal y frecuencia	Entrée : 12 V CC, 2 A (AMEDA MYA - Batterie : 7,4 V 900 mAh au lithium-polymère)	
Consumo de energía	0.6 A	
Protección contra descargas electrónicas.	Clase II 	Parte Aplicada TIPO BF 
Nivel de protección contra la entrada de agua.	Clasificación IP: IP22	
Modo de operación (operación continua)	Modo de extracción, modo de masaje	
Niveles de succión	Modo de extracción	1 à 10 niveles
	Modo de masaje	1 à 5 niveles
Ciclos de velocidad	Modo de extracción	Fijo
	Modo de masaje	Fijo
Simple/Doble	Simple/Doble	
Función de temporizador	Apagado automático (30 min ± 1 min)	
Ruido	Menos de 45 dB	
Protección de reflujo	Si	
Método de limpieza para accesorios	Usar agua hirviendo o lavar a mano después del primer uso según las instrucciones.	
Condiciones de operación		
Temperatura ambiente	5 a 40°C/41 to 104°F	  
Humedad relativa	20 a 80 %	
Presión del aire	70 a 106 kPa	
Condiciones de transporte y almacenamiento.		
Temperatura ambiente	-20 a 50°C/ -4 to 122°F	  
Humedad relativa	20 a 80 %	
Presión del aire	70 a 106 kPa	

9. COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Guía y declaración del fabricante - emisiones electromagnéticas


Ameda Mya está diseñado para su uso en el ambiente electromagnético que se especifica en la siguiente tabla. El cliente o el usuario de Ameda Mya deben asegurar que se utilice en dicho ambiente.

Prueba de emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético - guía
Emisiones de radiofrecuencia según - CISPR 11	Grupo 1	El Extractor de leche Ameda Mya utiliza energía de radiofrecuencia únicamente para su funcionamiento interno. Por lo tanto, las emisiones de radiofrecuencia son muy bajas y es poco probable que provoquen interferencia con equipos electrónicos cercanos.
Emisiones de radiofrecuencia según - CISPR 11	Clase B	Ameda Mya es adecuado para su uso en todos los establecimientos y se puede usar en establecimientos domésticos y en aquellos conectados directamente a la red pública de suministro eléctrico de bajo voltaje que abastece a edificios utilizados con fines domésticos, siempre que se tenga en cuenta la siguiente advertencia: Avertissement : Este equipo/sistema puede causar interferencias de radio o interrumpir el funcionamiento de equipos cercanos. Puede ser necesario tomar medidas de mitigación, como reorientar o reubicar Ameda Mya o proteger la ubicación.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Clase A	
Fluctuaciones de voltaje/emisiones de fluctuaciones IEC 61000-3-3	Cumplimiento	

Guía y declaración del fabricante - emisiones electromagnéticas

Ameda Mya está diseñado para su uso en el ambiente electromagnético que se especifica en la siguiente tabla. El cliente o el usuario de Ameda Mya deben asegurar que se utilice en dicho ambiente.

Prueba de inmunidad	IEC 60601 test level	Compliance Level	Electromagnetic environment - guidance
Descarga electrostática (Electrostatic discharge, EDS) según IEC 61000-4-2	± 6 kV de contacto ± 8 kV de aire	± 6 kV de contacto ± 8 kV de aire	Los pisos deben ser de madera, hormigón o cerámica. Si los pisos están cubiertos con material sintético, la humedad relativa debe ser al menos del 30 %.
Transitorios eléctricos rápidos IEC 61000-4-4	± 2 kV para líneas de alimentación ± 1 kV para líneas de alimentación	± 2 kV para líneas de alimentación ± 1 kV para líneas de entrada/salida	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico.
Sobrevoltaje IEC 61000-4-5	± 1 kV modo diferencial ± 2 kV modo común	± 1 kV modo diferencial ± 2 kV modo común	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico.
Caidas de voltaje, interrupciones breves y variaciones de voltaje. IEC 61000-4-11	<5% UT (≥ 95% de caída en UT) para 0.5 ciclos 40% UT (60% de caída en UT) para 5 ciclos, 6 ciclos 70% UT (30% de caída en UT) para 25 ciclos, 30 ciclos	<5% UT (≥ 95% de caída en UT) para 0.5 ciclos 40% UT (60% de caída en UT) para 5 ciclos, 6 ciclos 70% UT (30% de caída en UT) para 25 ciclos, 30 ciclos	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico. Si el usuario de Ameda Mya requiere un funcionamiento continuo durante las interrupciones eléctricas, se recomienda alimentar el producto desde una fuente de alimentación ininterrumpida o una batería.

Guía y declaración del fabricante - inmunidad electromagnética			
Ameda Mya está diseñada para su uso en el ambiente electromagnético que se especifica a continuación. El cliente o el usuario de Ameda Mya deben asegurar que se utilice en dicho ambiente.			
Prueba de inmunidad	IEC 60601 nivel de prueba	Nivel de cumplimiento	Ambiente electromagnético - orientación
	<5% UT (> 95% de caída en UT) para 5	<5% UT (> 95% de caída en UT) para 5	
Frecuencia eléctrica (50/60 Hz) campo magnético IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Los campos magnéticos de la frecuencia eléctrica deben medirse en la ubicación de instalación prevista para garantizar que sean suficientemente bajos.
NOTA: UT es el voltaje principal de CA antes de la aplicación del nivel de prueba.			
Radiofrecuencia conducida IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	3 Vrms	Los equipos de comunicaciones de radiofrecuencia portátiles y móviles no deben utilizarse cerca de ninguna parte del dispositivo, incluidos los cables, a una distancia inferior a la distancia de separación recomendada que se calcula a partir de las ecuaciones aplicables a la frecuencia del transmisor.
Radiofrecuencia radiada IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	3 Vrms	<p>Distancia de separación recomendada</p> $d = \left[\frac{3.5}{3} \right] \sqrt{P}$ $d = \left[\frac{3.5}{3} \right] \sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz to } 800 \text{ MHz}$ $d = \left[\frac{7}{3} \right] \sqrt{P} \quad 800 \text{ MHz to } 2.5 \text{ GHz}$ <p>Donde (P) es la potencia nominal máxima de salida del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor y d es la distancia de separación recomendada en metros (m).</p> <p>La intensidad del campo de transmisores fijos de radiofrecuencia, según se determina mediante un estudio electromagnético del lugar a, debe ser inferior al nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencia b.</p> <p>Se pueden producir interferencias en las proximidades de equipos marcados con el siguiente símbolo:</p> 
NOTA 1: En los valores de 80 MHz y 800 MHz, se aplica el rango de frecuencia más alto.			
NOTA 2: Estas orientaciones pueden no aplicarse en todas las situaciones. La absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas afecta la propagación electromagnética.			

- a La intensidad del campo de los transmisores fijos, como las estaciones base para los teléfonos de radio (celulares/inalámbricos) y los radios móviles terrestres, las emisoras de radioaficionados, las transmisiones de radio AM y FM y las transmisiones de televisión no pueden predecirse teóricamente con precisión. Para evaluar el ambiente electromagnético debido a los transmisores fijos de radiofrecuencia, se debe considerar un estudio electromagnético del lugar. Si la intensidad del campo medida en la ubicación en la que se usa el dispositivo supera el nivel aplicable de cumplimiento de radiofrecuencia anterior, debe observarse el dispositivo para verificar el funcionamiento normal. Si se observa un funcionamiento anormal, puede ser necesario tomar medidas adicionales, como reorientar o reubicar el dispositivo.
- b En el rango de frecuencia de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades del campo deben ser inferiores a 3 V/m.

Distancias de separación recomendadas entre equipos de comunicaciones de radiofrecuencia portátiles y móviles y Ameda Mya

Ameda Mya está diseñado para su uso en un ambiente electromagnético donde las perturbaciones por radiofrecuencia radiada estén controladas. El cliente o usuario de Ameda Mya pueden ayudar a evitar la interferencia electromagnética manteniendo una distancia mínima entre los equipos de comunicaciones de radiofrecuencia portátiles y móviles (transmisores) y según se recomienda a continuación, de acuerdo con la potencia de salida máxima del equipo de comunicaciones.

Potencia nominal máxima de salida del transmisor [W]	Distancia de separación según la frecuencia del transmisor [m]		
	150kHz à 80MHz	80MHz à 800MHz	800MHz à 2.5GHz
	$\left[\frac{3.5}{3}\right]$	$\left[\frac{3.5}{3}\right]$	$d = \left[\frac{7}{3}\right] \sqrt{P}$
0.01	0.117	0.117	0.233
0.1	0.369	0.369	0.738
1	1.167	1.167	2.333
10	3.689	3.689	7.379
100	11.667	11.667	23.333

Para los transmisores con una potencia de salida máxima no mencionada anteriormente, la distancia de separación recomendada en metros (m) se puede estimar usando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde P es la potencia nominal máxima de salida del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor. NOTA 1: En los valores 80 MHz y 800 MHz, se aplica la distancia de separación para el rango de frecuencia más alto.

NOTA 2: Estas orientaciones pueden no aplicarse en todas las situaciones. La absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas afecta la propagación electromagnética.

Nota:

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normativas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes acciones:

- Vuelva a orientar o a colocar la antena receptora.
- Aumente el espacio entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una fuente de alimentación que esté en un circuito distinto a aquél donde esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para obtener asistencia.

10. INFOMACIÓN ADICIONAL

10.1. Garantía limitada

LA GARANTÍA DE AMEDA NO ES TRANSFERIBLE ENTRE PERSONAS. LA BOMBA DE EXTRACCIÓN ELÉCTRICA MYA DE AMEDA (EL "PRODUCTO") TIENE GARANTÍA PARA EL USUARIO ORIGINAL ÚNICAMENTE, YA SEA ÉSTE INSTITUCIONAL O INDIVIDUAL ("PRIMER USUARIO").

A partir de la fecha de compra de este Producto por parte del Primer usuario, Ameda, Inc. ("Ameda") garantiza el Producto al Primer usuario contra defectos del material de la mano de obra durante un período de dos años para el mecanismo de la bomba y un período de 90 días en para otros componentes de la bomba, excepto para las válvulas de la bomba de extracción. La única obligación de Ameda bajo esta garantía limitada será reparar o reemplazar, a su entera discreción, cualquier Producto que Ameda determine como defectuoso y que se confirme que está cubierto por esta garantía limitada expresa. La reparación o el reemplazo bajo esta garantía limitada es el único y exclusivo recurso para el Primer usuario. **A FIN DE OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA, DEBERÁ PRESENTARSE COMPROBANTE DE COMPRA EN LA FORMA DE UNA FACTURA RECIBIDA O DOCUMENTO DE VENTA QUE PRUEBE QUE EL PRODUCTO SE ENCUENTRA DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA.** Testa garantía limitada es emitida por Ameda ÚNICAMENTE al Primer usuario y no es asignable ni transferible. Para obtener servicios bajo garantía póngase en contacto con Ameda por el **866.992.6332**.

POR LA PRESENTE SE NIEGA RESPONSABILIDAD RESPECTO A TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR DEL PRODUCTO, SALVO HASTA DONDE LO PROHÍBAN LAS LEYES CORRESPONDIENTES. AMEDA NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE, ESPECIAL NI PUNITIVO DE TIPO ALGUNO POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA SOBRE EL PRODUCTO NI DE NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA POR IMPLEMENTACIÓN DE LA LEY. SALVO LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ANTERIORMENTE ESTIPULADA, NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS SOBRE ESTE PRODUCTO, Y POR LA PRESENTE SE DESLINDA RESPONSABILIDAD SOBRE CUALQUIER REPRESENTACIÓN ORAL, ESCRITA O DE CUALQUIER OTRO TIPO.

NO APLICABILIDAD DE LA GARANTÍA

Además de cualquier otra limitación de la garantía anteriormente comentada, la garantía vencerá y perderá vigencia o efecto si ocurriera cualquiera de las siguientes cosas: (i) La causa del daño al Producto se debe a la manipulación o el uso incorrectos. (ii) La apertura del motor de la bomba, las modificaciones, la autorreparación o el uso de un modo no incluido en las instrucciones en este manual anulan la garantía. (iii) El Usuario individual no mantiene correctamente el Producto, según lo determina Ameda. (iv) Se usan repuestos o accesorios no aprobados por Ameda con el Producto, según lo determina Ameda. Si ocurriera cualquiera de lo anteriormente descrito, Ameda no será responsable del daño del Producto, de sus piezas ni de lesiones que surjan de ello, ya sea directa o indirectamente. Los términos de la garantía establecida previamente sustituyen a todas las garantías previas respecto al Producto comprado, ya sea por escrito o por otro medio. Fuera de los Estados Unidos: llame a su distribuidor local o al lugar donde compró el Producto. Para obtener una lista de distribuidores en su país, visite www.ameda.com.

10.2. Descripción de la clasificación IP

IPN ₁ N ₂	N1	0: No protegido
		1: Protegido contra objetos extraños sólidos de 50 mm de Ø y mayores.
		2: Protegido contra objetos extraños sólidos de 12,5 mm de Ø y mayores.
		3: Protegido contra objetos extraños sólidos de 2,5 mm de Ø y mayores.
		4: Protegido contra objetos extraños sólidos de 1,0 mm de Ø y mayores.
		5: Protegido contra el polvo
	N2	6: Hermético para el polvo
		0: No protegido
		1: Protección contra la caída vertical de gotas de agua.
		2: Protección contra la caída vertical de gotas de agua cuando la carcasa se inclina hasta 15°
		3: Protegido contra la atomización de agua.
		4: Protegido contra la salpicadura de agua.
		5: Protegido contra chorros de agua
		6: Protegido contra chorros potentes de agua
7: Protegido contra los efectos de la inmersión temporal en agua		
8: Protegido contra los efectos de la inmersión continua en agua		



Fabricante Para:
Ameda Inc.

485 Half Day Road
Suite 320
Buffalo Grove, IL 60089

10.3. Accesorios Ameda Mya y piezas de repuesto

ALGUNAS BOMBAS TAMBIÉN PUEDEN INCLUIR ALGUNOS DE ESTOS ACCESORIOS: También puede solicitar estos accesorios adicionales o piezas de repuesto por Internet, en una tienda minorista local de Ameda o Visite www.ameda.com o comuníquese con su distribuidor local para obtener más información.



Bolso grande



Bolso pequeño



Adaptador de 12V de CD



Embudo para el pecho de 24.0 mm



Embudo para el pecho de 28.0 mm



30.0 mm
Copa de succión
con adaptador



Válvula de silicona



Protector de reflujo



Manguera



Flacons de
conservation du lait



Anillo de bloqueo/Disco de
bloqueo



Adaptador para el
automóvil



Distributed in USA by:
Distribué aux États-Unis par :
Distribuido en los EE. UU. por:
Ameda, Inc.
485 Half Day Road
Buffalo Grove, IL 60089
866.992.6332
www.ameda.com

Distributed in Canada by:
Distribué au Canada par:
Distribuido en Canadá por:
Mothers Choice Products Ltd.
2133-11871 Horseshoe Way
Richmond, BC V7A5H5
800.604.6225

Distributed in Australia by:
Distribuido en Australia por:
Distribué en Australie par:
Midmed Pty Ltd.
Unit 4, 62 Borthwick Avenue
Murarrie, QLD 4172
61 (7) 3348 9155

Distribution in other countries: For product information or feedback, call your local distributor or location where you purchased the product. For a listing of distributors in your country, please visit www.ameda.com

Distribution dans d'autres pays : pour vous renseigner sur le produit ou pour partager vos commentaires, veuillez communiquer avec votre distributeur local ou avec le point de vente où vous avez acheté le produit. Pour obtenir une liste de distributeurs dans votre pays, veuillez visiter le www.ameda.com.

Distribución en otros países: para obtener información o comentarios del producto, comuníquese con su distribuidor local o con las instalaciones donde compró el producto. Para obtener una lista de distribuidores en su país, visite www.ameda.com.

The Ameda Logo, Ameda, Ameda Mya and/or registered trademarks of Ameda, Inc. in the United States and other countries.

Le logo Ameda, Ameda, Ameda Mya et/ou marques déposées d'Ameda, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

El logotipo de Ameda, Ameda, Ameda Mya y las marcas comerciales registradas de Ameda, Inc. en los Estados Unidos y otros países.



To register your Ameda Mya pump:

Please visit ameda.com/register and input the serial number (SN) from the bottom of your pump.

Pour enregistrer votre Ameda Mya tire-lait:

Veuillez visiter le site ameda.com/register et saisir le numéro de série (SN) qui se trouve en bas de votre tire-lait.

Para registrar su Ameda Mya extractor:

Visite ameda.com/register e ingrese el número de serie (serial number, SN) que se encuentra en la parte inferior del extractor.

[Ameda.com](https://ameda.com) | [866.992.6332](tel:866.992.6332) | ParentCare@ameda.com